

ESTIU  
VERANO  
ÉTÉ  
SUMMER  
2021



# ROSES

**GUIA D'ESTIU | GUÍA DE VERANO | GUIDE D'ÉTÉ | SUMMER GUIDE**

Juliol-Agost | Julio-Agosto | Juillet-Aôut | July-August







# **ESPORT I NATURA**

DEPORTE Y NATURALEZA  
SPORT ET NATURE  
SPORT & NATURE

## Esport i natura

### Deporte y naturaleza

### Sport et nature

### Sport & nature



#### 1- E-Mountainbike

Sortida en bicicleta elèctrica de muntanya amb guia oficial del Parc Natural de Cap de Creus.

##### E-Mountainbike

Salida en bicicleta eléctrica de montaña con guía oficial del Parque Natural de Cap de Creus.

##### E-Mountainbike

Parcours en vélo tout terrain (VTT) électrique avec guide officiel du Parc Naturel de Cap de Creus.

##### E-Mountainbike

Electric mountain bike tour with a Cap de Creus Natural Park official guide.

01/07 - 08/07 - 15/07 - 22/07 - 29/07 - 05/08 - 12/08, 19 h  
19/08 - 26/08, 18.30 h

**Preu / precio / prix / price: 12€**

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 2 h**



#### 2- Marxa nòrdica

Marxa nòrdica amb guia oficial del Parc Natural de Cap de Creus.

##### Marcha nòrdica

Marcha nòrdica con guía oficial del Parque Natural de Cap de Creus.

##### Marche nordique

Marche nordique avec guide officiel du Parc Naturel de Cap de Creus.

##### Nordic walking

Nordic walking with a Cap de Creus Natural Park official guide.

06/07 - 13/07 - 20/07 - 27/07 - 03/08 - 10/08, 19 h  
17/08 - 24/08, 18.30 h

**Preu / precio / prix / price: 8€**

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 2 h**

## Esport i natura

### Deporte y naturaleza

### Sport et nature

### Sport & nature

---



#### 3- Snorkel

Snorkel amb guia del Parc Natural de Cap de Creus.

#### Snorkel

Snorkel con guía del Parque Natural de Cap de Creus.

#### Snorkel

Snorkeling avec un guide du Parc Naturel de Cap de Creus

#### Snorkel

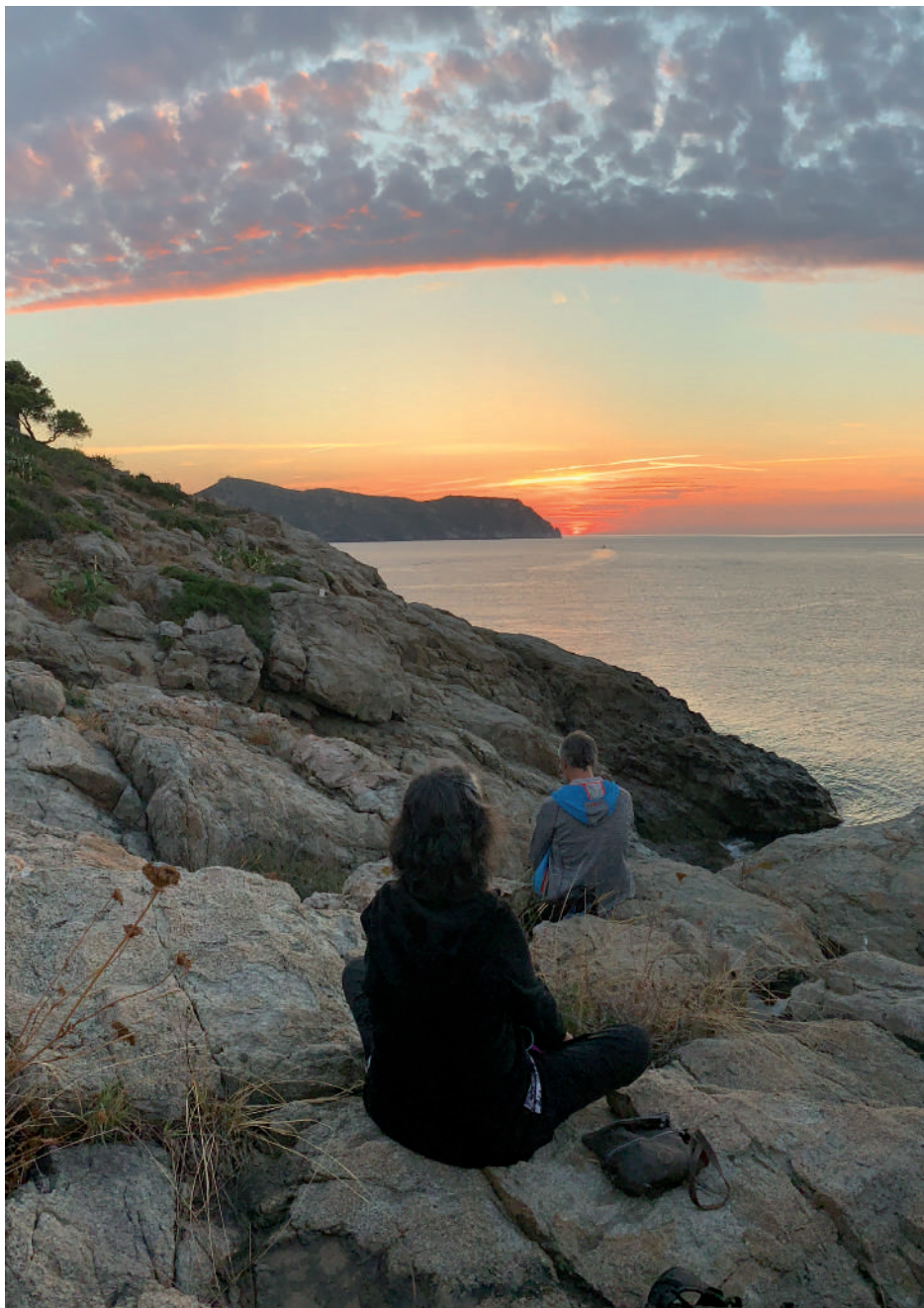
Snorkeling with a Cap de Creus Natural Park guide.

05/07 - 12/07 - 19/07 - 26/07 - 02/08 - 09/08 -  
16/08 - 23/08 - 30/08 - 06/09, 17 h

**Preu / precio / prix / price: 8€ / 4€** (12-17 anys / años / ans / years old)  
**Durada / Duración / Durée / Duration: 1 h**

**Tiquets:** Oficina de Turisme / Oficina de Turismo  
Office de tourisme / Tourist Office

**Info:** [www.visit.roses.cat](http://www.visit.roses.cat)





***BENESTAR***  
*BIENESTAR*  
*BIEN-ÊTRE*  
*WELL-BEING*

## BENESTAR

Bienestar

Bien-Être

Well-Being



### 1- Concert d'harmònics

Concert meditatiu de bols tibetans al castell de la Trinitat

**Concierto de armónicos**

Concierto meditativo de cuencos tibetanos en el castillo de la Trinitat

**Concert harmonique**

Concert méditatif de bols tibétains au château de la Trinitat

**Harmonic concert**

Tibetan bowls concert at the Trinitat Castle

24/07 - 21/08

20 h

**Preu / precio / prix / price: 12€**

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 1 h**



### 2- Mindfulness panoràmic

Experiència relaxant de mindfulness al castell de la Trinitat

**Mindfulness panoràmico**

Experiencia relajante de mindfulness en el castillo de la Trinitat

**Mindfulness panoramique**

Expérience relaxante de mindfulness au château de la Trinitat

**Panoramic mindfulness**

Relaxing mindfulness experience at the Trinitat Castle

31/07 - 14/08

20 h

**Preu / precio / prix / price: 8€**

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 1 h**



## BENESTAR

Bienestar

Bien-Être

Well-Being



### 3- Mindful sunrise

Sessió de mindfulness per veure la sortida de sol davant del mar

**Mindful sunrise**

Sesiones de mindfulness para ver el amanecer delante del mar

**Mindful sunrise**

Session de mindfulness au lever du soleil au bord de mer

**Mindful sunrise**

Mindful sunrise experience in front of the sea

11/07 - 28/08

6 h

**Preu / precio / prix / price: 10€**

**Durada / Duración / Durée / Duration: 2 h**

**Tiquets:** Oficina de Turisme / Oficina de Turismo  
Office de tourisme / Tourist Office

**Info:** [www.visit.roses.cat](http://www.visit.roses.cat)





# **ENOEXPERIÈNCIES**

ENOEXPERIENCIAS  
OENOEXPÉRIENCES  
ENOEXPERIENCES

# Enoexperiències

## Enoexperiencias

### Enoexperiénces

#### Enoexperiences



#### 1- Vinyes del Mas d'en Coll i tast de vins

Visita a les vinyes del Mas d'en Coll i tast de vins DO Empordà, de la mà de guies experts.

##### **Viñedos del Mas d'en Coll y degustación de vinos**

Visita a los viñedos del Mas d'en Coll y cata de vinos DO Empordà, de la mano de guías expertos.

##### **Vignobles du Mas d'en Coll et dégustation de vins**

Visite aux vignobles du Mas d'en Coll et dégustation de vins DO Empordà, accompagnés de guides experts.

##### **Mas d'en Coll vineyards and wine tasting**

Guided tour to the Mas d'en Coll vineyard and DO Empordà wine tasting, guided by wine experts.

09/07 – 30/07 – 20/08

19h



#### 2- Vinyes del Mas Marès i tast de vins

Visita guiada a les vinyes del Mas Marès i tast de vins DO Empordà

##### **Viñedos del Mas Marès y degustación de vinos**

Visita guiada a los viñedos del Mas Marès y cata de vinos DO Empordà

##### **Vignobles du Mas Marès et dégustation de vins**

Visite guidée aux vignobles du Mas Marès et dégustation de vins DO Empordà

##### **Mas Marès vineyards and wine tasting**

Guided tour to the Mas Marès vineyards and DO Empordà wine tasting

02/07 – 23/07 – 06/08 – 27/08

19h

**Preu / precio / prix / price: 8€**

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 1 h 30'**

# Enoexperiències

## Enoexperiencias

### Enoexperiéncias

#### Enoexperiences



### 3- Mini-curs de tast de vins

Curs de tast de vins per conèixer i apreciar els vins DO Empordà i les preferències de cadascú, guiat per experts enòlegs.

#### Mini-curso de degustación de vinos

Curso de cata de vinos para conocer y apreciar los vinos DO Empordà y las preferencias personales, guiados por expertos enólogos.

#### Mini cours de dégustation de vins

Cours de dégustation de vins pour connaître et apprécier les vins de DO Empordà et les préférences personnelles, guidé par des experts œnologues.

#### Mini wine tasting course

Get to know and appreciate the DO Empordà wines and your preferences, guided by wine experts.

16/07 - 13/08

19h

**Preu / precio / prix / price: 12€**

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 2 h**

**Tiquets:** Oficina de Turisme / Oficina de Turismo  
Office de tourisme / Tourist Office

**Info:** [www.visit.roses.cat](http://www.visit.roses.cat)



# ***CULTURA I LLEURE***

*CULTURA Y OCIO  
CULTURE ET LOISIR  
CULTURE & LEISURE*





## PORT DE PESCA

Puerto pesquero

Port de pêche

Fishing port



### CATALÀ /

**Visita guiada al port i a la llotja de Roses**

Dimarts i divendres, 17 h

### CASTELLANO/

**Visita guiada al puerto y a la lonja de Roses**

Martes y viernes, 17 h

### FRANÇAIS/

**Visite guidée au port de pêche de Roses et à la vente aux enchères**

Mardis et vendredi, 17 h

### ENGLISH/

**Guided tour to the fishing port of Roses and its fish auction**

Tuesdays and Fridays, 5 pm

**Preu / precio / prix / price: 6€**

**3,5€** [6-17 anys / años / ans / years old]

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 1 h**

**Tiquets:** Oficina de Turisme / Oficina de Turismo  
Office de tourisme / Tourist Office

**Info:** [www.visit.roses.cat](http://www.visit.roses.cat)



## HISTÒRIES DE LA P... MILI

### Historias de la p... mili



#### CATALÀ /

##### Visita teatralitzada als búnquers de Falconera

Tots els dissabtes des del 3 de juliol a l'11 de setembre,  
a les 19 h

#### CASTELLANO /

##### Visita teatralizada a los bunkers de Falconera

Todos los sábados desde el 3 de julio al 11 de septiembre,  
a las 19 h

**Preu / precio / prix / price: 8€**

**4€** [6-17 anys / años / ans / years old]

**Durada / Duración / Durée / Duration: 1 h**

**Tiquets:** Oficina de Turisme / Oficina de Turismo  
Office de tourisme / Tourist Office

**Info:** [www.visit.roses.cat](http://www.visit.roses.cat)



## TEMPS ERA TEMPS

Érase una vez

Il était une fois

Once upon a time



### CATALÀ /

**Visita megalítica teatralitzada.**

**Gaudeix de la diversió neolítica!**

Tots els dimecres del 7 de juliol al 8 de setembre, 19 h

### CASTELLANO/

**Visita megalítica teatralizada.**

**¡Disfruta de la diversión neolítica!**

Todos los miércoles desde el 7 de julio al 8 de septiembre, 19 h

### FRANÇAIS/

**Visite théâtralisée aux mégalithes de Roses.**

**Jouissez de l'amusement néolithique!**

Tous les samedis du 7 juillet au 8 septembre, 19 h

### ENGLISH/

**Theatrical Megalithic tour to the Megalithic complex.**

**Time for Neolithic fun!**

Every Saturday from July 7th to September 8th, 7 pm

**Preu / precio / prix / price: 8€**

**4€** [6-17 anys / años / ans / years]

**Durada/ Duración/ Durée / Duration: 1 h**

**Tiquets:** Oficina de Turisme / Oficina de Turismo  
Office de tourisme / Tourist Office

**Info:** [www.visit.roses.cat](http://www.visit.roses.cat)



# **LA CIUTADELLA**

LA CIUDADELA

LA CITADELLE

THE CITADEL



## LA CIUTADELLA. VISITES GUIADES

Visites guiades

Visitas guiadas

Visites guidées



### CATALÀ /

**Visita guiada al recinte històric de la Ciutadella [01/07-31/08]**

Cada dia a les 19 h

Restes arqueològiques gregues, romanes, medievals,... una lliçó magistral d'història en un únic espai.

### CASTELLANO/

**Visita guiada al recinto histórico de la Ciudadela**

Cada día a las 18 h y del 1 de julio al 16 de agosto y el 31 de agosto a las 20 h

Restos arqueológicos griegos, romanos, medievales,... una lección magistral de historia en un único espacio.

### FRANÇAIS/

**Visite guidée à l'enceinte historique de la Citadelle [01/07-31/08]**

Tous les jours à 17 h

Fouilles archéologiques d'époque grecque, romaine, médiévale,... une leçon magistrale d'histoire dans un seul site.

### **Preu / precio / prix: 5€**

- Visita conjunta Ciutadella+Castell: 8€
- Visita conjunta Ciudadela+Castillo: 8€
- Visite conjointe Citadelle+Château: 8€

**Gratuït / Gratis / Gratuit** [Menors 7 anys / Menores 7 años / Moins 7 ans]

**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat



## LA CIUTADELLA EN FAMÍLIA

Tallers i activitats familiars

Talleres y actividades familiares

Ateliers et activités en famille



### 1- Exploradors de la història amb taller d'arqueologia

Exploradores de la historia con taller de arqueología

Exploreurs d'histoire avec atelier d'archéologie

1/07 - 08/07 - 15/07 - 22/07 - 29/07 - 5/08 - 12/08 -  
19/08 - 26/08, 19 h

### 2- Juguem a grecs i romans + taller de "Dracma"

Jugamos a griegos y romanos + taller de "Dracma"

Jouons comme les Grecs et les Romains + atelier de «Dracma»

05/07 - 12/07 - 19/07 - 26/07 - 02/08 - 09/08 - 16/08 -  
23/08 - 30/08, 19 h

**Preu / precio / prix: 5€**

**Gratuït / Gratis / Gratuit** (Menors 3 anys / Menores 3 años / Moins 3 ans)



**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat

## LA CIUTADELLA DE NIT

Visites guiades nocturnes

Visitas guiadas nocturnas

Visites guidées de nuit



### 1- “Scape” Medieval

40 minuts per sortir del monestir fent servir la lògica, la cooperació i la comunicació. [A partir de 12 anys]

01/07 - 08/07 - 15/07 - 22/07 - 29/07 - 05/08 - 12/08 - 19/08 - 26/08, 21 h [en català]

### 2- Pizaño torna a la Ciutadella

Visita nocturna teatralitzada en català

13/07 - 20/07 - 27/07 - 03/08 - 10/08 - 24/08, 21 h

#### Pizaño vuelve a la Ciutadella

Visita nocturna teatralizada en castellano

19/07 - 26/07 - 02/08 - 09/08 - 16/08 - 23/08, 22 h

#### Pizaño retourne à la Ciutadella

Visite nocturne théâtralisée en français

19/07 - 26/07 - 02/08 - 09/08 - 16/08 - 23/08, 21 h

### 3- Visita al jaciment arqueològic amb tastet

Visita durant la posta de sol amb un tastet [en català]

17, 18, 19, 20, 21, 22 i 30 d'agost, 20 h

**Preu / precio / prix / price: 10€**

**Gratuït / Gratis / Gratuit** [Menors 7 anys / Menores 7 años / Moins 7 ans]

**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat





# **CASTELL DE LA TRINITAT**

*CASTILLO DE LA TRINITAT  
CHÂTEAU DE LA TRINITAT  
TRINITY CASTLE*

## CASTELL DE LA TRINITAT

Visites guiades

Visitas guiadas

Visites guidées



### CATALÀ /

#### Visita guiada al Castell de Trinitat (01/07-31/08)

Cada dia a les 18h, 19h i 20h [en català]

Excepte el 3 i 6 de juliol i el 25 i 31 d'agost

Exemple extraordinari d'una fortalesa d'artilleria de costa amb unes vistes espectaculars sobre la badia de Roses.

### CASTELLANO/

#### Visita guiada al Castillo de la Trinitat (01/07-31/08)

Cada día a las 18, 19h y 20h [en castellano]

Excepto el 3 y 6 de julio y el 25 y 31 de agosto

Ejemplo extraordinario de una fortaleza de artillería de costa con unas vistas espectaculares sobre la bahía de Roses.

### FRANÇAIS/

#### Visite guidée au Château de la Trinitat (01/07-31/08)

Chaque Jour 18h, 19h et 20h [en français]

Sauf les 3 et 6 juillet et les 25 et 31 août

Exemple extraordinaire d'une forteresse d'artillerie côtière avec des vues spectaculaires sur la baie de Roses.

### Preu / precio / prix: 5€

- Visita conjunta Castell+Ciudadella: 8€

- Visita conjunta Castillo+Ciudadela: 8€

- Visite conjointe Château+Citadelle: 8€

**Gratuït / Gratis / Gratuit** [Menors 7 anys / Menores 7 años / Moins 7 ans]

**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat

## EL CASTELL EN FAMÍLIA

Tallers i activitats familiars

Talleres y actividades familiares

Ateliers et activités en famille



### 1- Pirates al Castell + taller "El barret del pirata"

Cada dia de l'1 de juliol al 31 d'agost. A les 17h, en català

**Piratas en el Castillo + taller "El sombrero del pirata"**

Cada dia del 1 de julio al 31 de agosto. A las 17h, en castellano

**Pirates au Château + atelier «Le chapeau de pirate»**

Tous les jours du 1er juillet au 31 août. À 17h, en français

### 2- Visita guiada al búnquer del castell

**Visita guiada al bunker del castillo**

**Visite guidée au bunker du château**

02/07 - 09/07 - 16/07 - 23/07 - 30/07 - 06/08 - 13/08 -

20/08 - 27/08, 19h

**Preu / prix: 5€**

**Gratuït / Gratis / Gratuit** (Menors 3 anys / Menores 3 años / Moins 3 ans)

**Reserva prèvia / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat

### 3- Scape Kids Pirata (activitat auto guiada)

Cada dia de l'1 de juliol al 31 d'agost

**Scape Kids Pirata (actividad auto guiada)**

Cada dia del 1 de julio al 31 de agosto

**Scape Kids Pirate (activité auto guidée)**

Tous les jours du 1er juillet au 31 août

**Preu / precio / prix / price: 3€**

A partir de 3 anys / A partir de 3 años / À partir de 3 ans

**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat

## CASTELL DE LA TRINITAT

Activitats especials

Actividades especiales

Activités spéciales



### 1- “Scape” Búnquer Roses

40 minuts per sortir del búnquer fent servir la lògica, la cooperació i la comunicació. [A partir de 12 anys]  
05/07 - 12/07 - 19/07 - 26/07 - 02/08 - 09/08 - 16/08 - 23/08 - 30/08

**18.30 h [en català]**

**“Scape” bunker Roses**

40 minutos para salir del bunker utilizando la lógica, la cooperación y la comunicación. [A partir de 12 años]  
**20 h [en castellano]**

### 2- Nits d’Estels al Castell

Visita guiada i observació astronòmica  
14/07 - 21/07 - 28/07 - 04/08 - 11/08 - 18/08, 21h

**Noches de Estrellas en el Castillo**

Visita guiada y observación astronómica  
16/07 - 23/07 - 30/07 - 06/08 - 13/08 - 20/08, 21h

**Nuits d’étoiles au Château**

Visite guidée et observation astronomique  
14/07 - 16/07 - 21/07 - 23/07 - 28/07 - 30/07  
04/08 - 06/08 - 11/08 - 13/08 - 18/08 - 20/08, 21h

### 3- Visita al castell amb tast de vins

Visita guiada al capvespre amb tast de vins DO Empordà  
03/07 - 06/07 - 25/08 - 31/08  
**20h**

**Preu / precio / prix: 10€**

**Gratuït / Gratis / Gratuit** [Menors 3 anys / Menores 3 años / Moins 3 ans]

**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat



## CASTELL DE LA TRINITAT

Activitats especials

Actividades especiales

Activités spéciales



### 4- Visita nocturna de Festa Major + tastet

15 d'agost a les 21h

Visita nocturna de Fiesta Mayor + degustación

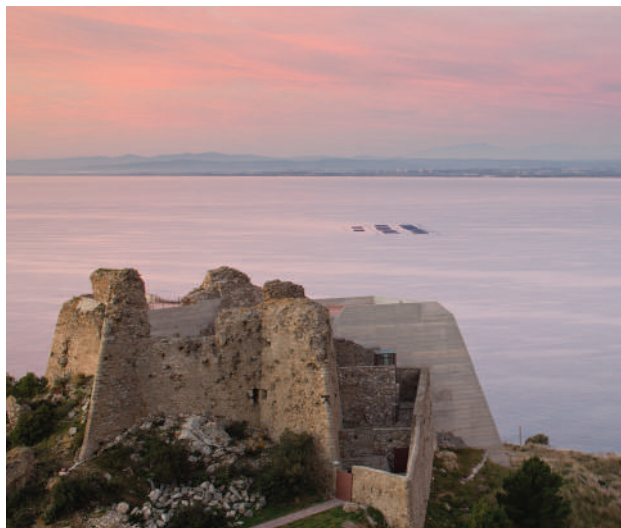
15 de agosto a las 21h

**Preu / precio / prix : 10€**

A partir de 7 anys / A partir de 7 años / À partir de 7 ans

**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat



**Reserva prèvia / Reserva previa / Pré-réservation**

tel. 972 15 14 66 / patrimoni@roses.cat







**www.visit.roses.cat**

**Oficina de Turisme de Roses**

Avinguda de Rhode, 77-79. 17480 Roses

Tel: (0034) 972 25 73 31

visit@roses.cat | www.visit.roses.cat

Edita:

**ROSES**®



Ajuntament de Roses  
www.roses.cat

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



Diputació de Girona



Costa Brava  
Pirineu de Girona

